



MITTEILUNGSBLATT



Öffnungszeiten Verwaltung über Weihnachten / Neujahr

Während der Feiertage gelten besondere Öffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung.

Die Büros sind wie folgt geöffnet:

- **Montag, 23. Dezember 2024**
08.00 - 11.30 Uhr / 13.30 - 18.00 Uhr
- **Dienstag, 24. Dezember 2024**
08.00 - 11.30 Uhr
- **Montag, 30. Dezember 2024**
08.00 - 11.30 Uhr / 13.30 - 18.00 Uhr
- **Dienstag, 31. Dezember 2024**
08.00 - 11.30 Uhr

Die restlichen Tage bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.

Bei Todesfällen wenden Sie sich bitte direkt an das Bestattungsunternehmen Enzler AG unter der Tel. 071 390 03 36. In dringenden Fällen können Sie unseren Ratsschreiber, Markus Ramseier, unter der Tel. 079 416 07 06, erreichen.

Ab **Montag 6. Januar 2025** sind wir zu den neuen Öffnungszeiten für Sie da (siehe Seite 2).

Gemeindeverwaltung

Zivilstandsnachricht

Geburt

06.12. **Ziegler Sam**, Sohn des Ziegler Christoph und der Ziegler Eveline, Kirchplatz 2

Einwohneramt

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligung wurde erteilt:

- Reparatur / Sanierung bestehender Schopf, Grundstück Nr. 754, Mutwil, an Rüedi Armin, Niederbüren

Bauverwaltung



Mobiliar gratis abzuholen

Erinnerung: Alle Interessierte sind eingeladen, am **Sams- tag, 14. Dezember 2024 von 9.00 bis 11.00 Uhr**, Büromobi- liar (Tische, Schränke und Stühle) gratis* vor Ort (ehem. Raiffeisenbank, Staatsstrasse 36) abzuholen. Es gilt: «Es hät, solang's hät». Fotos finden Sie unter: www.niederbu- ren.ch > Aktuelles und News

* Es wird ein «Kässeli» für die Senioren Niederbüren aufgestellt

Gemeindepräsidium



Senioren-Zmittag 2025

Auch im neuen Jahr wollen wir in Niederbüren das Angebot des gemeinsamen Senioren-Zmittags weiterführen.

Jeweils am zweiten Donnerstag im Monat bieten folgende Nie- derbürer Restaurants den beliebten Senioren-Zmittag an:

9. Januar	Schäfli	13. Februar	Schnart
13. März	Freizeitpark	10. April	Herberge
8. Mai	Schäfli	12. Juni	Schnart
10. Juli	Freizeitpark	14. August	Herberge
11. September	Schäfli	9. Oktober	Schnart
13. November	Freizeitpark	11. Dezember	Herberge

Treffpunkt: jeweils um 11.30 Uhr im Restaurant
Kosten: je nach Menü: ca. 18 Franken (ohne Getränke)
Anmeldung: jeweils bis am Dienstag vor dem Senioren-Zmit- tag im entsprechenden Gasthaus (bei der „Schn- art“ bitte erst ab 17.00 Uhr anrufen)
Kontakt: Restaurant Frohe Aussicht, Schnart, 071 385 12 83
Landgasthof zur alten Herberge, 071 422 20 91
Restaurant/Pizzeria Schäfli, 071 530 04 88
Freizeitpark Niederbüren, 071 422 30 01

Alle Senioreninnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen. Es wäre schön, wenn möglichst viele bekannte wie auch neue Ge- sichter in unserer Mittagsgemeinschaft wieder dabei sein wür- den. Wir wünschen Ihnen «än Guätä».

Gemeindeverwaltung

Neue Öffnungszeiten der Verwaltung am Freitag

Die Gemeindeverwaltung Niederbüren passt Ihre Öffnungszeiten an die umliegenden Gemeinden an. Ab Montag, 6. Ja- nuar 2025 gelten jeweils am Freitag neue Schalter-Öffnungszei- ten.

Ab dem neuen Jahr sind die Mitarbeitenden jeweils freitags von 08.00 Uhr durchgehend bis um 14 Uhr für Sie da. Ab 14 Uhr bleiben die Büros geschlossen (statt wie bis bisher um 15.30 Uhr).

Die Öffnungszeiten ab 2025 sind wie folgt:

Montag	08.00 – 11.30 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag – Donnerstag	08.00 – 11.30 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr
Freitag	07.30 – 14.00 Uhr (durchgehend)



Die Mitarbeitenden stehen nach Absprache auch ausserhalb der offiziellen Öffnungszeiten gerne für Termine zur Verfügung. Bes- ten Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Gemeindeverwaltung

Terminkalender

13.12.	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Vetera- nenjass, Landgasthof z. a. Herberge
14.12.	Samstag	18.00 h	1 Million Sterne, Samstag- abendgottesdienst
14.12.	Samstag	08.00 h	Christbaumverkauf, Dorfplatz
14.12.	Samstag	09.00 h	Mobiliar gratis abzugeben, Staatsstrasse 36
15.12.	Sonntag	17.00 h	Kirchenchor: Anzünden der 3. Adventskerze, Schüler der 3. Klasse unter der Leitung von Herrn Rüttsche
18.12.	Mittwoch	06.15 h	Rorate Gottesdienst, Kirche Niederbüren
22.12.	Sonntag	17.00 h	Kirchenchor: Anzünden der 4. Adventskerze, Kleinforma- tion der MG Niederbüren
24.12.	Dienstag	16.00 h	Ökumenische Chinderfiir, Fa- milienweihnachten, Kirche Niederbüren
27.12.	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Vetera- nenjass, Landgasthof z. a. Herberge

Information Schulraumplanung

An der ausserordentlichen Bürgerversammlung vom Oktober 2022 hat die Schulbürgerversammlung den Wettbewerbs- und Projektierungskredit für den Neubau Kindergarten und des zusätzlichen Schulraums inkl. Tagesstruktur bewilligt. Im Folgenden informieren wir Sie über den aktuellen Stand des Projekts.

Das Projekt «Pausenapfel» der AMGJS Architektur AG aus Zürich wurde im Herbst 2023 zum Sieger des Wettbewerbs gewählt. Das Siegerprojekt hat die Jury in allen Kategorien überzeugt, darunter fielen schulische und architektonische Aspekte sowie die städtebauliche Entwicklung.

Ein weiterer Vorteil sah die Jury beim Eingriff in die bestehenden Gebäude. Die Aufstockung des Hauptgebäudes von 1952 wurde als ressourcenschonend angenommen. Der entsprechende Lifteinbau würde alle Geschosse behindertengerecht erschliessen und den Unterhalt der Liegenschaft wesentlich erleichtern. Der Jury wie auch dem Schulrat war bewusst, dass der Eingriff an bestehenden Gebäuden risikobehaftet und vermutlich auch kostspieliger sein wird. Das Vorprojekt würde ausschlaggebend für den weiteren Verlauf sein.

Erdbebensicherheit & Elektrotechnik

Nachdem der Schulrat eine Baukommission einberufen hat, wurde das Vorprojekt gestartet. Die Submittenden haben mit der Kostenermittlung begonnen, welche gleich die ersten grossen Herausforderungen zu Tage brachte.

Sämtliche Gebäude der Schule wie auch der Gemeindesaal erfüllen die gestiegenen Anforderungen aus der Norm der Erdbebensicherheit für öffentliche Bauten nicht mehr in genügendem Masse und müssen bei einem Eingriff behoben werden. Stahlkreuze und durch alle Stockwerke betonierte Aussteifungswände sind die Folgen.

Der geplante Lifteinbau stellt eine sehr grosse Herausforderung dar, da sich im Bereich des Liftschachtes die Elektroleitungen, welche sämtliche Räume der bestehenden Gebäude erschliessen, befinden.

Sanierungsbedarf bestehende Gebäudehüllen

Auf Grund der im Vorprojekt angezeigten, nötigen Investitionen beim Eingriff in den Bestandesbauten wäre die bestehende Gebäudehülle mehrheitlich unsaniert geblieben. Es erschien dem Schulrat bei dem angezeigten Investitionsvolumen deshalb wichtig, eine fundierte Aussage über den Sanierungsbedarf der bestehenden Gebäudehülle zu erhalten.

Der Schulrat hat deshalb im vergangenen Sommer beschlossen, zusätzlich einen energetischen Gebäudecheck für das Schulhaus in Auftrag zu geben. Ein solcher GEAK+ wurde von einem Energieberater erstellt und vom Kanton St. Gallen subventioniert. Dieser Bericht umfasst eine Analyse der aktuellen Gebäudehülle und des Energieverbrauchs und gibt der Bauherrschaft Vorschläge zur Sanierung bestehender Gebäude.

Dieser Bericht wurde der Baukommission Ende Oktober zugestellt. Der Bericht stellte fest, dass der Mittelteil des Schulhauses aus dem Jahr 1952 sowie der erste Anbau von 1962 energetisch in einem schlechten Zustand sind. Im Gegensatz dazu wurde der zweite Anbau von 1996 als energetisch in einem guten Zustand bewertet.

Auf Empfehlung des Energieberaters soll mindestens beim geplanten Eingriff im Mittelteil von 1952 die Gebäudehülle inkl. Fenster mitsaniert werden. Dies und die damit verbundenen Sanierungen im Innenbereich schlagen ebenfalls zu Buche. Die Kosten dazu konnten aktuell nur grob ermittelt werden.

Mit Einbezug der genannten Herausforderungen hat die Baukommission Mitte November nun das Vorprojekt zur Schulraumplanung abgeschlossen. Die geplanten Baukosten setzen sich wie folgt zusammen:

Kostenschätzung +/- 15% gemäss Vorprojekt

Kindergarten	CHF 6'013'974.--
Aufstockung Schulhaus	CHF 5'987'439.--

Grobkostenschätzung für Erdbebenertüchtigung, Gebäudehülle und nachziehende Innenraum-Sanierung

Zusätzlich (mindestens)	CHF 2'000'000.-
-------------------------	-----------------

Auf Grund der hohen Kosten hat sich der Schulrat und der Gemeinderat zu einer gemeinsamen Sitzung getroffen. Beide Räte sind der Ansicht, dass auf dieser Basis keine Abstimmung stattfinden kann. Eine derart grosse Investition muss einem kompletten Neubau gegenübergestellt werden.

Wir danken Ihnen für das Verständnis, dass das Projekt in dieser Form und in dieser Ausprägung leider nicht wie geplant fortschreiten kann. Der Schulrat hat sich ganz bewusst entschieden, nochmals einen Schritt zurückzugehen. Es ist dem Rat wichtig hier zu erwähnen, dass er mit Einbezug der neuen Gegebenheiten weiterhin bestrebt ist, ein weitsichtiges und gutes Ergebnis für die Primarschule Niederbüren zu erarbeiten. Wir werden Sie spätestens an der Vorversammlung vom 18. März 2025 über das weitere Vorgehen informieren.

Der Schulrat

Herzlichen Dank

Herzlichen Dank für euren Besuch und die Unterstützung an der diesjährigen Turnshow „Miles & More“.

Wir freuen uns, euch im kommenden Jahr während dem Pfingstwochenende vom **6. bis 8. Juni 2025** am Sportfest in Niederbüren begrüssen zu dürfen.

TV Niederbüren



Erfolgreicher Baustart der Alten Herberge Niederbüren

Niederbüren, 25.11.2024 – Mit einem feierlichen Spatenstich startete am 12. Oktober 2024 das Renovationsprojekt der Alten Herberge in Niederbüren. Mit dem Architekten-Team von Forrer Stieger, dem Baumanagement Perita AG, dem Gemeindepräsidenten Edy Stillhard und den lokalen und regionalen Unternehmern feierte die Bauherrschaft den Beginn dieses bedeutenden Projektes.



Rascher Fortschritt auf der Baustelle

Bereits kurz nach dem Spatenstich sind deutliche Fortschritte zu verzeichnen: Das Nebengebäude, welches die Laube beheimatete, wurde erfolgreich rückgebaut, und die ersten Tiefbauarbeiten haben begonnen. Eine besondere Überraschung während der Bauarbeiten begeisterte alle Beteiligten: die Entdeckung einer alten Wand, aus Bollensteinen, die aus der nahegelegenen Thur stammten. Diese Entdeckung aus der Vergangenheit unterstreicht die historische Dimension und wird mit Bedacht in die weiteren Bauarbeiten einbezogen.



Das Provisorium "Hintere Herberge"

Während der Bauzeit, die voraussichtlich bis Oktober 2025 andauern wird, können die Gäste trotzdem bedient werden. Das Herberge-Team empfängt die Besucher in einem charmanten Holz-

Provisorium auf dem hinteren Parkplatzgelände, liebevoll die „Hintere Herberge“ genannt.



Zur Eröffnung der Hinteren Herberge bedankte sich die Bauherrschaft und das engagierte Herberge-Team bei den Gästen, den Nachbarn und der gesamten Dorfbevölkerung für ihr Verständnis. Nebst Speis und Trank von der Herberge-Küche und von unico swiss, sorgten die Dorfmusik und die Band Horny Roosters für eine grandiose Stimmung. Die beteiligten lokalen und regionalen Unternehmer sowie die Gemeinde sehen die Renovation als Leuchtturm-Projekt für Niederbüren.

Mit Vorfreude blicken die Beteiligten auf die kommenden Bauphasen und auf die Neueröffnung im Herbst 2025. Der markante Riegelbau der Alten Herberge wird dann mit einer neuen Laube in frischem Glanz erstrahlen, ohne dabei ihren historischen Charme zu verlieren.

Landgasthof zur alten Herberge



BIBLIOTHEK OZ THURZELG

Vom 22. Dezember 2024 bis 5. Januar 2025 haben wir GESCHLOSSEN!

Ab Montag, 6. Januar 2025 sind wir wieder 3x wöchentlich für Sie in der Bibliothek.

Montag:	15.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag:	17.00 - 19.30 Uhr
Samstag:	10.00 - 11.00 Uhr

Mit einem Jahresabonnement (Erwachsene 35 Fr. / Familien 50 Fr.) steht Ihnen in unserer Bibliothek ein vielseitiges Angebot zur Verfügung - für jedes Alter ist etwas dabei:

Bilderbücher, Erstlesebücher, Romane, Krimis, Thriller, Historisches, Biografien, Sachbücher, Kochbücher, fremdsprachige Lektüren (auch Bilderbücher), Comics, Zeitschriften, Hörbücher, Musik- oder Geschichten-CDs, Tonie-Hörfiguren, DVDs, Nintendo Switch Spiele...

Auf www.dibiost.ch können Sie digitale Medien ausleihen.

Kommen Sie vorbei und stöbern Sie in unserem Angebot, das laufend aktualisiert wird. Wir beraten Sie gerne. Oder informieren Sie sich unter www.winmedio.net/oberbueren. Unser Online-Katalog steht rund um die Uhr zur Verfügung.

Wir wünschen Frohe Festtage und alles Gute fürs 2025. Bis bald in unserer Bibliothek.

Ihr Bibliotheksteam



Samariterverein Niederbüren wird aufgelöst

Der Samariterverein Niederbüren durfte in den letzten 80 Jahren viele schöne Zeiten durchleben und auch vieles zum Wohle der Gemeinde beitragen. Trotz intensiven Bemühungen neue Mitglieder zu gewinnen, konnte der Mitgliederschwund nicht mehr aufgehalten werden. Deshalb wurde an der ausserordentlichen Vereinsversammlung die Auflösung des Samaritervereins Niederbüren auf den 31. Dezember 2024 beschlossen.

Die Help Gruppe "Bluettröpflihelper" wird jedoch auch im 2025 weitergeführt. Wir hoffen das uns wenigstens die Jungen treu und erhalten bleiben. Sie sind unsere Zukunft!

Wir bedanken uns bei der Gemeinde, der Feuerwehr, allen Vereinen und der ganzen Niederbürer Bevölkerung für das stets gute Verhältnis, das entgegengebrachte Vertrauen und auch die finanzielle Unterstützung.

Im Namen des Samaritervereins, Andy Jäger



Bläsergruppe beim Christbaumverkauf

Auch in diesem Jahr umrahmt eine Bläsergruppe der Jugendmusik, bei trockener Witterung, den Christbaumverkauf in Niederbüren. Nebst weihnachtlichen Melodien gibt es frische Guetzli und warmen Punsch oder Glühwein.

Wann Samstag, 14. Dezember 2024, ab 9.00 Uhr
Wo Christbaumverkauf beim Dorfbrunnen

Auf viele Besucher freut sich

Jugendmusik Niederbüren

Christbaumverkauf

Nordmanns-, Rot- und Weisstannen

Samstag, 14. Dezember 2024,

ab 8.00 bis ca. 12.00 Uhr

beim Dorfplatz Gossauerstrasse
(Rätenbergbrücke)

ab Montag, 16. Dezember 2024

täglich von 13.30 - 18.00 Uhr in Kohlbrunnen

Paul Zingg, Kohlbrunnen, Tel. 079 755 16 98
(offizielles Mitglied IG Suisse Christbaum)



Regionales verschenken und geniessen!

Unsere Edelbrände wie Vieille Prune, Vieille Poire Williams, Single Malt Whisky und Gin sind ein köstliches Weihnachtsgeschenk.

Unser Shop ist vor Weihnachten am:

- Mittwoch, 18. Dezember 2024 von 18.00 bis 20.00 Uhr
 - Freitag, 20. Dezember 2024 von 18.00 bis 20.00 Uhr
 - Samstag, 21. Dezember 2024 von 9.00 bis 12.00 Uhr
 - Montag, 23. Dezember 2024 von 9.00 bis 18.00 Uhr und
 - Dienstag, 24. Dezember 2024 von 9.00 bis 12.00 Uhr
- oder nach Vereinbarung geöffnet.

Natürlich wie jedes Jahr mit Brennerkaffee und Degustation.

Unsere Vieilles sind auch im Volg und in der Landi erhältlich.

Monika und Bruno Eschmann
Säntisblick Destillerie
Geisberg 1212
9246 Niederbüren
076 393 88 45
www.saentisblick-destillerie.ch



Sichtbar bei Nacht

Licht ins Dunkel bringen

Kluge Köpfe schützen sich auch im Dunkeln. Denn bei Dämmerung, in der Nacht, aber auch bei Nebel oder Regen sind Farben und Details schlechter erkennbar. Deshalb werden dunkel gekleidete Personen und Velofahrerinnen und Velofahrer ohne oder mit ungenügendem Licht oft erst spät erkannt oder gar übersehen. Helle Kleidung und lichtreflektierendes Material machen besser sichtbar.



Zu Fuss und beim Joggen

- Helle Kleider und rundum sichtbare, lichtreflektierende Materialien tragen.
- Besonders wirkungsvoll sind reflektierende Materialien an Fuss- und Handgelenken.
- Auch Sohlenblitze erhöhen die Sichtbarkeit.
- Ein zusätzliches Licht macht auf einer dunklen Landstrasse noch besser sichtbar.
- Einen Schirm mit lichtreflektierendem Material benützen.

Sichtbare Kinder

- Beim Kauf von Regen- und Winterjacken sowie von Schul- und Sporttaschen darauf achten, dass rundum sichtbare und ausreichend grosse lichtreflektierende Flächen eingearbeitet sind. Reflektierende Aufkleber und Anhänger erhöhen die Sichtbarkeit zusätzlich.
- Leuchtgurt oder Leuchtweste macht Kinder sichtbar – nicht nur auf dem Schulweg.
- Auch bei Kindern sind reflektierende Materialien an Fuss- und Handgelenken besonders wirkungsvoll.

Mit dem Trottinett, Skateboard und Co.

- Wer nachts oder bei schlechter Sicht mit einem fahrzeugähnlichen Gerät (fäG) wie Trottinett, Inline-Skates oder Skateboard unterwegs ist, muss sich oder sein Gerät mit einem gut erkennbaren, vorne weissen und hinten roten, ruhenden Licht ausrüsten.
- Auch hier machen helle Kleider und reflektierende Materialien, insbesondere an Fuss- und Handgelenken, noch besser sichtbar.
- An elektrischen Kleinstfahrzeugen wie E-Trottinetten ist eine Beleuchtung – vorne weiss und hinten rot – vorgeschrieben

Auf dem Velo oder E-Bike

- Gesetzlich vorgeschrieben sind Beleuchtung und Reflektoren vorne, hinten und an den Pedalen (davon ausgenommen sind Rennpedale und Sicherheitspedale). Es dürfen auch zusätzliche Lichter verwendet werden, z. B. am Arm oder Rucksack.
- Die Lichter regelmässig überprüfen, ob sie funktionieren und richtig eingestellt sind, damit sie andere nicht blenden.
- Speichenreflektoren oder reflektierende Pneus sorgen für seitliche Sichtbarkeit.
- Helle Kleidung und reflektierende Materialien, z. B. eine Leuchtweste, reflektierende Handschuhe sowie Arm- und Fussbänder, erhöhen die Sichtbarkeit bei Nacht zusätzlich.

Beim Autofahren zur Sicherheit beitragen

- In der Dunkelheit nach Möglichkeit mit Fernlicht fahren. Regelmässig kontrollieren, ob die Lichter funktionstüchtig und sauber sind.
- Die Fahrweise der Sicht und der Witterung anpassen.
- Saubere Front- und Heckscheiben sorgen für klare Sicht.
- Das eigene Sehvermögen regelmässig prüfen.

Die wichtigsten Tipps

Auf Rädern oder zu Fuss unterwegs:

- helle Kleider und reflektierende Materialien tragen
- Velo und E-Bike mit Lichtern und Reflektoren ausstatten

- Auf dem Trottinett, Skateboard und Co.: nachts oder bei schlechter Sicht Lichter verwenden



Zu Fuss wird man nachts mit heller Kleidung aus der doppelten, mit Reflektoren aus der dreifachen Entfernung erkannt, verglichen mit dunkler Kleidung. Wer reflektierende Arm- und Fussbänder trägt, erhöht den Faktor sogar auf vier bis fünf.



1 Million Sterne

Ein Licht anzünden, ein Zeichen setzen.

Am Samstag 14. Dezember, um 18.00 Uhr feiern wir den Samstagabendgottesdienst. Geniessen Sie anschliessend bei einem Punsch und Glühwein den Anblick des Lichtermeeres, begleitet mit den weihnachtlichen Klängen der Jugendmusik Niederbüren.



Caritas Aktion
Pfarreirat Niederbüren



Darüber reden hilft

ökumenische
**FAMILIEN-
WEIHNACHTSFEIER**
KIRCHE NIEDERBÜREN

24.
DEZEMBER
2024

16.00 Uhr

**DAS WEIHNACHTSWUNDER-
MIT OCHS UND ESEL MITTENDRIN**

MUSIKALISCHE EINSTIMMUNG AB 15.50 UHR

BRING DOCH DEINE LATERNE, MIT,
UM DAS FRIEDENSLICHT MIT NACH HAUSE ZU NEHMEN.

Familienverein Hulahopp Oberbüren – Sonnental – Niederwil

TURNHALLENPLAUSCH

Sonntag, 15. Dezember 2024
09:00 – 11:30

Oberstufenzentrum Thurzelg
Turnhalle Oberbüren

Freies Turnen mit allen vorhandenen Turngeräten.
Für Kinder im Alter von 2 bis 9 Jahren im Beisein von
mindestens einem Erwachsenen

*Nutzung der Turngeräte auf eigene Verantwortung.

Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Mit Kaffeestube (Kaffee, Süssgetränke, frischer Zopf...)

Mir freued üs uf Euil!

Wir suchen dich!

**Restaurationsprofi oder
Service-Genie (m/w/d)**

**Werde Teil unseres Dream Teams –
Leidenschaft für Kulinarik gesucht!**

Start: ab 1. Februar 2025
Pensum: 40-80% (Teilzeit-Sharing möglich!)

Hast du Freude daran, Gästen ein Lächeln
ins Gesicht zu zaubern? Bist du ein Team-
player durch und durch? Dann erfahre
mehr zur Stelle auf unserer Homepage.

Landgasthof zur alten Herberge
9246 Niederbüren | +41 71 422 20 91
www.alte-herberge.ch

LANDGASTHOF
*Zur alten
Herberge*
NIEDERBÜREN

**Brand-
gefährlich!**

Akkus und Elektrogeräte gehören
zurück zur Verkaufs- oder Sammelstelle.

brandgefahrlich.ch

INOBAT SÖNS SHAWING SWICO



BFB
Beratungsstelle für
Brandverhütung

SICHER DIE WEIHNACHTSZEIT GENIESSEN

Die Weihnachtszeit steht für Besinnlichkeit. Eine sanft flackernde Kerze kann aber auch schlimmstenfalls innert Kürze eine Wohnung zerstören.



Top 3 BFB-Tipps

- Stellen Sie Kerzen auf feuerfeste Unterlagen.
- Lassen Sie brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie LED-Kerzen.

So verhindern Sie Brände

- Löschen Sie immer die Kerzen, bevor sie den Raum verlassen. Lassen Sie die **Kerzen nie unbeaufsichtigt** brennen.
- Sorgen Sie für einen **stabilen, aufrechten Halt** der Kerzen auf Adventskränzen und Weihnachtsbäumen.
- Stellen Sie Kerzen und den Adventskranz auf eine **nicht brennbare Unterlage**. Halten Sie genügend Abstand zu Textilien, Dekorationen und anderen brennbaren Materialien.
- Benutzen Sie **LED-Kerzen** und **LED-Lichterketten**. Diese sind sicherer als Kerzen aus Wachs.
- Stellen Sie den **Weihnachtsbaum ins Wasser** und giessen Sie täglich bis zu zwei Liter Wasser nach.
- Zünden Sie Kerzen an **dürren Adventsgestecken oder Weihnachtsbäumen** nicht mehr an.
- Wechseln Sie die Kerzen aus, bevor sie ganz niedergebrannt sind. Dies spätestens **zwei Finger breit** oberhalb des Adventskranzes oder Weihnachtsbaums.
- Achten Sie besonders gut auf Kerzen, wenn **Kinder oder Haustiere im Raum** sind. Lassen Sie nie Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe von brennenden Kerzen spielen.
- Bewahren Sie **Zündhölzer und Feuerzeuge** ausser Reichweite von Kindern auf.
- Passen Sie auf, wenn Sie und Ihre Liebsten die Geschenke auspacken. **Oft gerät das Geschenkpapier in die Flammen** der Kerzen.
- Halten Sie in der Nähe des Weihnachtsbaums einen **Eimer mit Wasser oder einen Feuerlöscher** bereit.
- Verbrennen Sie dünne Adventsgestecke nie im Cheminée. **Entsorgen Sie diese.**

Was tun, wenn's brennt?

1

Alarmieren

Tel: 118 Feuerwehr
Gefährdete Personen warnen

2

Retten

Menschen und Tiere retten
Sich selbst nicht gefährden

3

Löschen

Brand bekämpfen
Einsatzkräfte einweisen